

ΓΛΑΨ Η

* Бл҃гословѣно цр҃тѣво, Ѡца, и сына, и ст҃аго
дха, нынѣ и прѣсно, и во вѣки вѣкѡвъ.



* Мнѣромъ гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ свѣшнѣмъ мнѣ, и спасѣнїи дш҃и нашіи,
гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ мнѣ всегѡ мїра, бл҃госто́лнїи ст҃ыхъ вѣиихъ
цр҃квей, и соединѣнїи вѣихъ, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ ст҃емъ храмѣ семъ, и въ вѣрою, бл҃гоговѣнїемъ и
страхомъ вѣимъ входѣиихъ воны, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ мнѣрополїтѣ нашіемъ, четнѣмъ пресвѣтерствѣ, во
хр҃тѣ діаконствѣ, ѡ всемъ прѣчтѣ и людемъ. гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ бл҃гочетнѣишемъ, . . .
гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ поговѣи и покорѣнїи подѣ но́зѣ и́хъ
всѣаго врагѣ и свѣстѣта, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ градѣ семъ, всѣкомъ градѣ, странѣ, и
вѣрою жнѣиихъ въ ны, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ бл҃гостворѣнїи воздхѡвъ, ѡ нзѡблїи плодѡвъ
земныхъ, и времѣихъ мнѣныхъ, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ плаѣиихъ, пдѣшѣствѣиихъ, недѣиихъ,
страждѣиихъ, плѣнѣиихъ, и ѡ спасѣнїи и́хъ. гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Ѡ нзѣвнїи на́мъ ѡ всѣкѡмъ скѡрен,
гнѣва и нзѣды, гд҃ъ помѡлимъ.



Г҃о_спо_ди по_ми_лѣи.

* Застѹпи, спаси, помилѹи, и сохрани
насъ бже, твоею благодатю.



Гó-спо-ди по-ми-лѹи.

* Пресѹдо, пречѹдо, преблгословенндо, славноу влчцѹ нашѹ
вцѹ и принодѹ мрјуо во вѣки стѹми помандѹше, еми
себѹ, и дрзгз дрзга, и вѣсь жнвотѹ нашѹ хрѹ бгѹ предадѹмз.



Те-бѣ Гó-спо-ди.

* Ёакѹ подоблетѹ тебѣ всѹкаа слава, чѣсть и поклонѣнѣ,
оцѹ, и сиѹ, и стѹмѹ дхѹ, нынѣ и прѣснѹ, и во вѣки вѣкѹвз.



Ѳ мнѣ.

Первый антѣфонз.



1.-2. Мо-ли-тва-ми бо-го-ро-ди-цы спа-се спа-си насъ.



3. Мо-ли-тва-ми бо-го-ро-ди-цы спа-се спа-си на- - - - - сз.

* Паки и паки мнромз гдѹ помолнмса.



Гó-спо-ди по-ми-лѹи.

* Застѹпи, спаси, помилѹи и сохрани насъ
бже, твоею блгодатю.



Гó-спо-ди по-ми-лѹи.

* Пресѹдо, пречѹдо, преблгословенндо, . . .
. . . хрѹ бгѹ предадѹмз.



Те-бѣ Гó-спо-ди.

* Ёакѹ твоа держава, и твоѹ жьсть црѣтво и сила
и слава, оцѹ, и сиѹ, и стѹгѹ дхѹ, нынѣ и прѣснѹ, и во вѣки вѣкѹвз.



Ѳ мнѣ.

Второй антѣфонз.



1.-3. Спа-си ны сы-не бо-жїи,



во-скре-сыи нзз мѣ-ртвѹхз, по-ю-цы ѿ тѣ, ѿ-ли-лѹ-ї-а.



Слава Оцѣ, и Сыну, и Святому Духу, и Ныне и при сем, и во веки вековъ. ѿ мнѣ.



Ѹди-но-родный Сынъ, и Слово Божіе, без-смертенъ Сынъ,



и из-бл-вн-ый сп-се-нїа на-ше-го ра-ди во-пл-ти-тїа



ѿ св-тыа Бо-го-ро-ди-цы и при-но-дѣ-вы Ма-ри-и,



не-пре-л-ожно во-че-ло-вѣ-чн-вн-а, ра-с-пн-їа же Хр-те Бо-же,



смер-тїю смер-тн-а по-ра-вн-а, Ѹдинъ Сынъ св-тыа Тро-и-цы,



спро-сла-вля-е-мый Оцѣ, и Святому Духу, сп-сн-а насъ.

* Паки и паки миромъ гдѣ помолнѣмъ.



Г-по-ди по-мн-лѣнїи.

* Застѹпи, спаси, помнѣнїи и сохрани насъ
бже, твоею благодѣтїю.



Г-по-ди по-мн-лѣнїи.

* Престѹдо, престѹдо, пребл-гословенндо, . . .
. . . хр-тѣ бгѣ предадимъ.



Те-бѣ Г-по-ди.

* Гдѣ бл-гъ и человеколюбецъ бгъ Ѹсн, и тебѣ слава
возымаемъ, Оцѣ, и Снѣ, и ст-омъ дхѣ, нынѣ и при сем,
и во веки вековъ.



ѿ мнѣ.

Во цѣ-рѣтвѣ-и тво-ѣмъ по-мѡ-нїи насъ Го-спо-ди. Бла-жѣ- - - - -ни
ни-щїи дѡ-хоумъ ѡ-квѣ-чѣхъ ѣсть цѣ-рѣтво не-бѣ-сно-е.

* Премѡдрость, прѡсѣти.

Прїи-дї-те, по-кло-нїи мѡ-и прїи-па-дѣмъ ко хрѣ-стѡ. спа-сїи ны сы-не бо-жїи,
во-скре-сїи нъз мѣ-ртвѣхъ, по-ю-щыи ѡ-тї, ѡ-лїи-лѡ-ї-а.

Dinev:

Съ вы-со-тыи низ-шелъ ѣ-сїи бл-го-ш-трѡ-бне,
по-гре-бѣ-нїе прї-ѡ-лъ ѣ-сїи три-днѣ-вно-е,
да насъ сво-бо-дїи-шии стѣ-пѣ-нїи, жи-во-тѣи и во-скре-сѣ-нїе насѣ,
го-спо-ди сла-ва те-бѣ.

Ambrosij:

Съ вы-со-тыи низ-шелъ ѣ-сїи бл-го-ш-трѡ-бне, по-гре-бѣ-нїе прї-ѡ-лъ ѣ-сїи три-днѣ-вно-е,
да насъ сво-бо-дїи-шии стѣ-пѣ-нїи, жи-во-тѣи и во-скре-сѣ-нїе насѣ, го-спо-ди сла-ва те-бѣ.

° ΓΑΚΩ ΕΓΧ ΖΗ ΕΓΕ ΝΑΨΖ, Η ΤΕΒΕ ΣΛΑΒ ΖΟΥΥΛΛΑΕΜΖ, ΟΨΨ,
 Η ΗΝΨ, Η ΕΤΟΜΨ ΔΨΨ, ΗΥΗΤΕ Η ΠΡΗΕΝΩ, Η ΚΟ ΒΕΚΗ ΒΕΚΩΒΖ.

(Georgios Karakasis)



СВЛ-ТЫ́ - - - - - И БО́ - - - - - ЖЕ СВЛ-ТЫ́ - - - - - И КРѢ - - - - - ПКІЙ



СВЛ-ТЫ́ - - - - - И БЕ - ЗЕМЕ́ - - - - - РТНЫЙ, ПО-МНІ́ - - - - - ЛЪ - - - - - И НАСЗ. 3x



СЛА-ВА ОΨΨ, Η ΣΎ - - - - - ΝΔ, Η ΕΒΛ-ΤΌ - - - - - ΜΔ ΔΨ - - - - - ΧΨ,



Η ΝΎ - ΝΤΕ Η ΠΡΉ - - - - - ΕΝΩ, Η ΚΟ ΒΈ - - - - - ΚΗ ΒΕΨ-ΚΏ - - - - - ΒΖ. Ά - - - - - ΜΗΝΨ.



СВЛ-ТЫ́ - - - - - И БЕ-ЗЕМЕ́ - - - - - РТНЫЙ, ПО-МНІ́ - - - - - ЛЪ - - - - - И НАСЗ.



СВЛ-ТЫ́ - - - - - И БО́ - - - - - ЖЕ, СВЛ-ТЫ́ - - - - - И КРѢ - - - - - ПКІЙ,



СВЛ-ТЫ́ - - - - - И БЕ-ЗЕМЕ́ - - - - - РТНЫЙ, ПО-МНІ́ - - - - - ЛЪ И НА́ - - - - - СЗ.

Προκίμενζ: 1., 2.



Πο-μο-λί-τε-σα, Η βο-ζα-δή-τε γο-επο-δέ-βη βο-γΨ να-ψε-μΔ.

Стіх: ВѢДОМΖ ΚΟ ΨΔΕΝ ΕΓΧ, ΚΟ ΨΗΛΗ ΒΕΛΙΕ ΗΜΛ ΕΓΩ.



Πο-μο-λί-τε-σα, Η βο-ζα-δή-τε γο-επο-δέ-βη βο-γΨ να-ψε-μΔ.

Алладія:

АЛЛH-ЛЪ-І-А. АЛЛH-ЛЪ-І-А. АЛЛH-ЛЪ-І-А.

Стих: Прїидїте, возрадемса гдєви, воіклїкнемз бгѡ іпїсїтелю нашемѡ.

Стих: Предварїмз лицє єгѡ во ісповѣданїи, и во ѡмлїчїх воіклїкнемз ємѡ.

АЛЛH-ЛЪ-І-А. АЛЛH-ЛЪ-І-А. АЛЛH-ЛЪ-І-А.

* Премѡдрость, прорчїи, оубльїши мз стїгѡ євїліа. Мнрз вѣмз.

И ДЪ-ХО-ВH ТВО-Е-МЪ.

* Ѡ нѡмз стїгѡ євїліа чтєніє.

СЛА-ВА ТЕ-БѢ ГО-СПО-ДH, СЛА-ВА ТЕ-БѢ.

СЛА-ВА ТЕ-БѢ ГО-СПО-ДH, СЛА-ВА ТЕ-БѢ.

* Рцємз вєн ѡ вєсєд дшїи, и ѡ вєсєгѡ помышлєніа нашєгѡ рцємз.

ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ.

* Гдїи всєдєржїтелю, бжє оублїши нї помнїлїи.

ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ.

* Помнїлїи насз бжє, по велїцїи мїлостї твоєї, мѡлнмз чтї єа, оубльїши и помнїлїи.

ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ

ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ ГО-СПО-ДH ПО-МНІ-ЛЪИ.



И́ ЖЕ ХЕ - - - - - ρδ - - - - - ВІ - - - - - МЫ



ХЕ - ρδ - - - - - ВІ - - - - - МЫ ТА - - - - - ЁНΩ



Ω - БРА - Зδ - - - - - Ю - ЦЕ, Ω - БРА - Зδ - - - - - Ю - - - - - ЦЕ ,



И́ ЖИ - ВО - - - - - ТВО - - - - - ρά - - - - - ЦЕИ ЖИ - ВО - ТВО - ρά - - - - - ЦЕИ

// tvrdo chrom. //



τῆ - - - - - И - - - - - ЦѢ τῆ - - - - - И - - - - - ЦѢ



τῆ - СВΛ - Τδ - - - - - Ю



ПѢ - СВНЬ ПРИ - ПѢ - ВЛ - - - - - Ю - - - - - ЦЕ ПРИ - ПѢ - ВЛ - - - - - Ю - ЦЕ,



Βεά - - - - - ΚΟ - Ε ΝΥ - - - - - ΗΪ ΖΗ - ΤΕΪ - - - - - ΚΟ - - - - - Ε



Ω - ΛΟ - ΖΗ - - - - - Μ^z ΠΟ - - - - - ΠΕ - ΥΕ - - - - - ΗΪ - - - - - Ε ΠΟ - ΠΕ - ΥΕ - - - - - ΗΪ - Ε .

Г - - - - κω δα ца ρὰ δα ца ρὰ βεϕχз πο_дн_ - - - - μεμз,
 //makko chrom. G
 ѧ - ггел^сκн_ ми не_вн_ - - - - -дн_ мω до_ρν_но_сн_ - - - - ма чн_ - - - - нми.
 ѧ_лн_лѧ_ї_ - а, ѧ_лн_лѧ_ - ї_ - а, ѧ_лн_лѧ_ - ї_ - а .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ - 5ης ἤχος Πλ. Δ' - ΚΩΝ. ΠΡΙΓΓΟΥ

* Испóлнимз молѣтвѣ нáшѣ гдѣви.

Гó_ επο_дн πο_μн_ - - лѧн̄.

* Ѡ предложѣнныхъ четныхъ дарѣхъ, гдѣ помóлнимсѧ.

Гó_ επο_дн πο_μн_ - - лѧн̄.

* Ѡ стѣмз храмѣ сѣмз, ѧ ез вѣроу, блгоговѣнїемз ѧ стрáхомз ежнїмз вхóдáщнхъ вонь, гдѣ помóлнимсѧ.

Гó_ - - - επο_дн πο_μн_ - - лѧн̄.

* Ѡ нзбáвнтнел нáмз ѿ влáкѣа скóрен, гнѣба ѧ нѧжды, гдѣ помóлнимсѧ.

Гó_ επο_дн πο_μн_ - - лѧн̄.

* Застѣпн̄, спасѣн̄, помн̄лѧн̄ ѧ сохрáнн̄ нáсз бж̄е твоѣю блгодáтїю.

Гó_ επο_дн πο_μн_ - - лѧн̄.

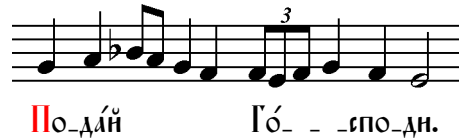
* Дн̄е всегѡ совершѣнна, свáтл, мн̄рна ѧ безгрѣшна, оу гдѧ прóсимз.

По_дн̄ Гó_ - - επο_дн.

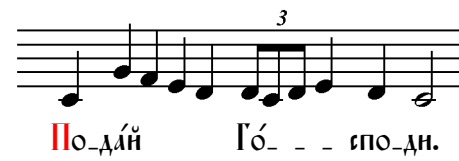
* ѧгг̄ла мн̄рна, вѣрна настáвннка, хрáнн̄телл дѧшз ѧ тѣл̄есз нáшнхъ, оу гдѧ прóсимз.

По_дн̄ Гó_ επο_дн.

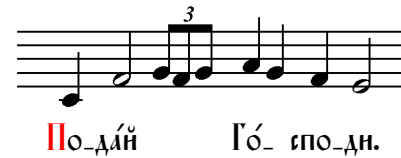
* Прощѣніа ѿ ѡставленіа грѣхѡвъз ѿ прегрѣшеній нашихъ, оу гда просимъ.



* Добрыхъ и полезныхъ дѣламы нашихъ, и міра мірови, оу гда просимъ.



* Прочее время живота нашего въ мирѣ и покаяніи скончати, оу гда просимъ.



* Христіанскіа кончины живота нашего, . . . на страшичѣмъ едѣици христовѣ просимъ.



* Пресѣдо, пресѣдо, преблгоговѣнндо, . . . и дрзга дрзга, и весь животъ нашъ христу бгд предадимъ.



* Щедротами еднороднаго сна твоего, . . . нынѣ и пришо, и во вѣки вѣковъз.



* Миръ вѣмъ.



* Возлюбимъ дрзга дрзга, да еднн-мыслиемъ исповѣмы.



* Авсри, авсри премдростію вонмемъ.

Вѣрдо во единаго бга оца вседержителя, творца неба и земли, видимыхъ же вѣмъ и невидимыхъ. И во единаго гда ина хрига, сна бжта, едннороднаго, иже ѡ оца рожденнаго прежде вѣхъ вѣкз. свѣта ѡ свѣта, бга истинна ѡ бга истинна, рожденна, не сотворенна, едннородна оца, иже вса быша. Насъ ради человекъ, и нашего ради спасеніа, шедшаго съ неба, и воплотившагося ѡ дха сга и мри дбы, и воочелвчшаго. Распатаго же за ны при понтипетѣмъ пилатѣ, и страдавша, и погребенна, и воскресшаго въ третій день по писаніемъ. И возшедшаго на неба, и седяща ѡ десндо оца. И пакн грядущаго со славою, едннчн живыхъ и мѣртвыхъ, егѡже црствію не будетъ конца. И въ дха сгаго, гда, животворащаго, иже ѡ оца исходащаго, иже со оцемъ и сномъ спокланяема и славима, глаголавшаго пррѡки. Во едннѣ сгдо соборно и аплькдо црковъ. Исповѣдо едино кршеніе, во ѡставленіе грѣхѡвъз. Чію воскресіа мѣртвыхъ: И жнзи еддцаго вѣка. Аминь.

* Станемъ добръ, станемъ со страхомъ, вѣнемъ, еѣо возношеніе въ мѣрѣ приносѣти.



Мнѣ-ло-стѣ мнѣ - ра, жѣ- ртвѣ хва-лѣ - - нѣ - ѡ.

* Блѣгодѣтъ гдѣ нашегѡ іиса хрѣта,
нѣ любѣ бѣа нѣ ѡца, нѣ причѣстїе
сѣагѡ дѣа, вѣди со вѣкии вѣми.



И со дѣ - - - - - хомъ твоѣмъ.

* Горѣ имѣнимъ сердца.



И - - - ма-мы ко Го - - спо-дѣ.

* Блѣгодаримъ гдѣ.



До-сто - - - нно нѣ прѣ - ве-дно ѣсть, по-кла-нѣ-ти- ѡ



ѡ-ца, нѣ сы-на, нѣ свѣ-то-мѣ дѣ - - хѣ,



тѣ-и-цѣ ѣ-ди-но-ѣ - - цинѣи, нѣ не-ра-з-дѣ-льнѣи.

* Побѣднѡ пѣсьи поѣще, вопїюще, взывающе нѣ глаголюще.



Сѣъ, сѣъ, сѣъ го - - сподѣ са-ва-ѡ-дѣ, нѣ-сполнѣ не-бо нѣ зе-мля сла - - - - - бы твоѣ ѡ,

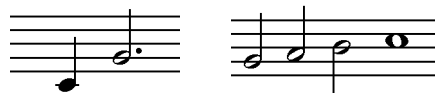


ѡ-са-нна въ вѣ-шнихъ, блѣ-го-ло-вѣ - - - - - нъ гра-дыи во ѣ-ма го-спо-дне,



ѡ-са-нна въ вѣ-шнихъ.

* Приимѣте, гдѣте, еѣ ѣсть тѣло
моѣ ѣже за вѣ ломнѡе
во ѡставленіе грѣхѡвъ.



И - - - мнѣ-нѣ. И - - - мнѣ-нѣ.

* Пійте ѿ неѣ вѣн, сїдѣ ѣсть кровѣ моѣ
 нѡбагѡ завѣта, їже за вѣ и за мнѡгіа
 їзлнвѣмаа, во ѡставлѣніе грѣхѡвѣ.



* Твоѡ ѿ твоѡхѣ тебѣ приносѣще, ѡ вѣхѣ и за вѣлѣ.



ТѢ БѢ ПО - ЁМЪ, ТЕ БѢ БѢГО СЛО - ВІМЪ, ТЕ БѢ БѢГО ДА - РІ - МЪ



ГО - СПО - ДИ, И МО - ЛІМЪ ТИ СѢ, БО - - - ЖЕ БО - - - ЖЕ НАШІ.

Jednoduchší variant – M. Todorov



ГО - СПО - ДИ ПО - МІ - ЛІИ.



ГО - СПО - ДИ ПО - МІ - ЛІИ.



ГО - СПО - ДИ ПО - МІ - ЛІИ.



ГО - СПО - ДИ ПО - МІ - ЛІИ.



ГО - СПО - ДИ ПО - МІ - ЛІИ.



ПО - ДІИ ГО - СПО - ДИ.



ПО - ДІИ ГО - СПО - ДИ.



ПО - ДІИ ГО - СПО - ДИ.



ТЕ БѢ ГО - СПО - ДИ.



И - МІИ.



И ДѢХО - ВИ ТВО - Е - МѢ.

* Возлібимъ дрѣвѣ
 дрѣвѣ, да ѣднно -
 мѣлѣемъ їсповѣмы.



О - ЦѢ, И СЫ - НА, И СВѢ - ТА - ГО ДѢ - - ХѢ,



ТѢ - И - ЦѢ ѣ - ДИ - НО - СѢ - - ЦИИ - Ю, И НЕ - РА - ЗА - ЧѢ - ЛЬ - Ю .

* Двѣри, двѣри премудростию вѣнемъ.

Вѣрдо во єдинаго вѣа . . .

* Станемъ добрѣ, станемъ во страхомъ, вѣнемъ, еѣоє возношеніе въ мѣрѣ приносѣти.



Мѣ- лостъ мѣ- ра, жѣ- ртвѣ хва- лѣ- нї- ѡ.

* Блгоудѣтъ гдѣ нашегѡ иѣа хрѣта,
и любѣ вѣа и ѡца, и причѣстїе
сѣагѡ дѣа, вѣди во вѣвѣи вѣамн.



И во дѣ- хомъ тво- ѣмъ.

* Горѣ ѣмѣмъ сердца.



И ма- мы ко Го- спо- дѣ.

* Блгодарѣмъ гдѣ.



До- стѡ- ѣно и прѣ- ве- дно єсть, по- кла- нѣ- ти- ѡ



ѡ- ца, и сы- на, и свѣ- то- мѣ дѣ- хѣ,



трѣ- и- цѣ є- ди- но- ѣ- цнѣи, и не- ра- здѣ- льнѣи.

* Повѣдѣю пѣснь поѣще, вопїюще, взывѣюще и глаголюще.



Сѣъ сѣъ сѣъ го- сподѣ са- ва- ѡ- дѣ, и- сполнь не- бо и зе- маѡ сла- бы тво- е- ѡ,



ѡ- са- нна въ вѣ- шннхъ, вѣ- го- сло- вѣнъ гравѣи въ ѣ- ма го- сподне,



ѡ- са- нна въ вѣ- шннхъ.

* Прїимѣте, ѣдѣте, еѣ єсть тѣло
моѣ єже за вѣ лѡмѣмоє
во ѡставлѣніе грѣхѡвѣ.



И . . . мѣнь.

* Пійте ѿ неѧ вси, сѧ ѣсть кровь моя
 ноѡагѡ заѡѡта, ѧже за вы ѧ за мнѡгѧ
 ѧзлѡвѡемаѧ, во ѡстаѡленіе грѣхѡвѡ.

ѧ - - - - - мнѡ.

* Тѡѡѧ ѡ тѡѡнхѡ тѡѡѡ приносѡще, ѡ всѣхѡ ѧ за всѧ.

Тѡ - БѢ ПО - Ё - - - Мѡ, Тѡ-БѢ Бѧ ГО-ЛО-ВНѢ - - - - - Мѡ, Тѡ-БѢ Бѧ ГО-ДА-РНѢ-Мѡ
 ГО-СПО-ДИ, ѧ МО-ЛНМѡ ТИ Сѡ, БО-ЖЕ НАШѡ ѧ МО-ЛНМѡ ТИ Сѡ, БО-ЖЕ НАШѡ ѧ
 МО-ЛНМѡ ТИ Сѡ, БО - - - - - ЖЕ НАШѡ.

* Изрѡднѡ ѡ прѡстѣѡнѡ, прѡѡтѡѡнѡ, прѡѡлѡсѡвѡеннѡнѡ, сѡвнѡнѡ вѡлѡцѡѡ нашеѡ вѡцѡѡ ѧ приносѡѡѡ мѡѡнѡ.

Grigorios Protopsaltis, rozsah H-f:

ДО-СТѡ - - - - - ѡНО ѣСТЬ ѧ-Кѡ ВО - - - - - ѡ СТИ-ННѡ, БЛА-ЖНѢ-ТИ Тѡ
 БО-ГО - - - - - РО - - - - - ДНѢ-Цѡ, ПРИ-СНО-Бѧ-ЖЕ-ННѡ Ю, ѧ ПРЕ-НЕ ПО РО - - - - - ЧНѡ - - - - - Ю,
 ѧ МА-ТЕРЬ БО - - - - - ГА НА - - - - - ШЕ - - - - - Гѡ. ЧЕ-СТНѢЙШѡ Ю ХЕ-Рѡ - - - - - ВѢ - - - - - Мѡ,
 ѧ СЛА-ВНѢ-ЙШѡ Ю БЕЗЪ СРА-ВНѢ - - - - - НІ - - - - - ѡ СЕ - - - - - РА - - - - - ФѢМѡ,
 БЕЗЪ ѡТЛѡѡ - - - - - НІ - - - - - ѡ БО - - - - - ГА СЛО-ВА РОЖД-Шѡ Ю, Сѡ - - - - - Цѡ - - - - - Ю
 БО - - - - - ГО - - - - - РО - - - - - ДНѢ-Цѡ, Тѡ БЕ-ЛН-Чѡ - - - - - ѡ - - - - - Мѡ.

* Въ първыхъ поманѣ гдѣи, ... , прѣвѣ прѣвѣщихъ
слово твоєѧ истинны.



* И дѣждь намъ единымъ оубѣтѣ . . . нынѣ и
присно, и во вѣки вѣкѣвъ.



* И да вѣдѣтъ мѣлѣщѣ великаго бѣа и
спѣа нашего ина хрѣта со всѣми бѣми.



* Всѣ стѣла поманѣше, пакѣи и пакѣи мѣромъ гдѣ помолнѣа. . . .



* И сподоби насъ, вѣко, со дерзновеиѣмъ, неодожденно смѣти призывати тебе нѣнаго бѣа оца, и глаголати.

О-----че насъ, ѣже съ-сн на не-бе-сѣхъ, да с-тѣ-тсѣ ѣ-ма тво-е,
 да прї-и-детъ ца-рствї-е тво-е: да бо-детъ во-ла тво-а,
 ѣ-кво на не-бе-сн, и на зе-млн.

хлѣбъ насъ на-сѣ-щный дѣждь намъ днѣсь, и ѡ-ста-ви намъ до-лги на-ша,
 ѣ-ко-же и мы ѡ-ста-влѣ-емъ до-лжнн-кѡмъ на-шымъ:
 и не ве-дн насъ во и-скѣ-ше-нї-е, но и-збѣ-ви насъ ѡ-ла-ва-гв.

* Ѣкво твоє състь црѣтво, и сила, и слава, оца, и сна, и стѣгво дха, нынѣ и прїсно, и во вѣки вѣкѡвъ.



Ѧ-мнѣ.

* Миръ всѣмъ.



И до-хо-ви тво-е-мѣ.

* Главы вѣша гдѣи приклонїте.



Те-бѣ Го-спо-ди.

* Блгоудїю, и щедрѡтами, и человеколюбїемъ . . . нынѣ и прїсно, и во вѣки вѣкѡвъ.



Ѧ-----мнѣ.

* Стѣла стѣмъ.



Ѣ-дннъ стѣ, съ-дннъ го-дѣ, и-н-сѣсъ хрї-тѡсѣ, во сла-вѣ бо-га о-ца, Ѧ-мнѣ.

K. Pringos (G - e¹)



ΧΒΛΛΗ

//makko chrom.



ΤΕ ΧΒΛΛΗ ΤΕ ΓΟ



ΕΠΟ ΔΑ ΓΟ ΕΠΟ ΔΑ

//makko chrom.



ΓΟ



//makko chrom.



ΕΠΟ ΔΑ ΓΟ ΕΠΟ ΔΑ



ΓΟ ΕΠΟ ΔΑ Ε²ΝΕ ΒΕ ΕΣ,



Ε²ΝΕ ΒΕ ΕΣ, ΝΕ ΒΕ ΕΣ,



ΓΟ ΕΠΟ ΔΑ Ε²ΝΕ ΒΕ ΕΣ,



Α ΛΗΛΑ Ι Α

* Со страхомъ бѣжимъ и въкроу пристѹпнѣте.



Бѣ-го-сло-вѣнъ грядѹи въ н-ма го-спо-дне, бѣго-дѣ, и ѿ-вн-са намъ.

* Спасѣ бѣже люди твоѣ, и благословѣ достоѣннѣ твоѣ.



Вн-дѣ-хомъ свѣтъ и стн-ннѣи, прѣ-д-хомъ дѣ-ха не-бѣ-сна-го,



ѡ-бръ-тѣ-хомъ въ-рѣ и стн-ннѣю, не-ра-здѣ-лнѣи трѣ-н-цѣ по-кла-нѣ-е-ме:



чѣ-бо насъ спа-сѣ е-сть.

* Всегда, нынѣ и прѣсно, и во вѣки вѣковъ. **И** мнѣ.



Да и-спо-лна-тѣ ѡу-ста на-ша хва-лѣ-нѣ тво-егѡ го-спо-ди,



ѿ-кѡ да по-емъ сла-вѣ тво-ѡ, ѿ-кѡ по-дѡ-бнѣ е-и насъ



прн-ча-стн-са свѣ-тѣи-мъ тво-ѣмъ, бѣ-стѣ-ннѣмъ,



без-смѣ-ртнѣмъ и жи-во-тво-рѣ-щѣмъ чѣ-ннамъ,



со-блю-дѣ насъ во тво-ѣи стѣ-ни всѣ-днѣ по-ѡ-чѣ-тн-са прѣ-вдѣ тво-ѣи.



ѿ-лн-лѣ-ї-а. ѿ-лн-лѣ-ї-а. ѿ-лн-лѣ-ї-а.

* Съ мироу и зыдемъ.



Ѡ ѿ ме-ни го-спо-днн.

* Гдѣ помолнмъ.



Го-спо-дн по-мнѣ-днѣ.

* Блгоговлаады блгоговлащыа тѣ гдѣ, . . . и тебѣ слава, и блгодареніе, и поклоненіе возсылаемъ, оца, и снѣ, и стѣмѣ дхѣ, нынѣ и прнсно, и во вѣки вѣкѣвъ. **Ѡ**мнѣ.

1.-2.



Бдѣ-ни ѿ ма го-спо-днн бла-го-сло-вѣ-но Ѡ нынѣ-нѣ и до вѣ-ка.

3.

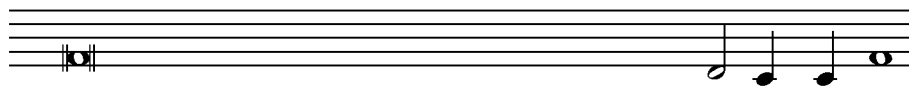


Бдѣ-ни ѿ ма го-спо-днн бла-го-сло-вѣ-но Ѡ нынѣ-нѣ и до вѣ-ка.

Ѡ ѿлоу и г.

* Блгоговеніе гдѣ на ваъ, тогѣ блгодѣтїю и члвѣколѣемъ, всегда, нынѣ и прнсно, и во вѣки вѣкѣвъ. **Ѡ**мнѣ.

* Слава тебѣ хрѣте бже, оупованіе наше, слава тебѣ.



Слава, и нынѣ: Гдѣ помнѣднѣ, **трижды.** Бла-го-сло-вѣ.

* Хрѣтоу истинный бгъ нашъ, млтвами прѣчтыа своеа мѣре [и прѣчла], ѿже во стѣхъ оца нашего архїеїкпа кѣнстантїна града іѡанна златоустѣа: и стѣаго, и мѣкѣ, рѣгоже рѣсть дѣнь, и вѣхъ стѣхъ, помнѣдетъ и спасетъ насъ, ѿкѣ блгъ и члвѣколѣецъ. **Ѡ**мнѣ.



Ѡ мнѣ.